

제3탄 초등학생 자녀분을 두신 부모님의 의문에 대해드립니다.

“가정방문 알림”이란

무엇이죠?

(답은 다음 페이지)

1 년간에 이렇게도 많은 통지가 학교로부터 옵니다

1 월호부터 연재한 자녀교육시리즈의 3 회째 입니다. 이달은 학교에서 가져 오는 여러 종류의 통지에 관해서 입니다. 오는 4 월부터 후지미노시교육위원회에서는 이러한 일본어로 된 통지를 외국국적시민의 아동에게는 영어, 중국어, 타갈로그어로 번역된 것을 줄 수 있게 되었습니다. 조금이라도 보호자의 이해를 돕고 싶다는 바람에서 생겼습니다. 그러면 어떤 서류를 받게 되는 것일까요? (번역에는 학교 독자의 번역은 포함되지 않습니다)

아동의 생활에 관한 편지 (서류)

- 1, 즐겁고 충실한 휴일을 보내기 위해서
- 2, 봄 방학 생활에 대한 알림
- 3, 여름 방학 생활에 대한 알림
- 4, 겨울 방학 생활에 대한 알림
- 5, 중식(급식)에 대하여
- 6, 준비물에 대하여
- 7, 사고에 대비한 보험에 대하여
- 8, 시간이나 일시의 변경에 대하여 (태풍등)
- 9, 자녀상태에 대한 알림

아동의 건강에 관한 편지 (서류)

- 1, 피부양자 (아동생도) 의 보험증
- 2, 보건조사 (입학하기 전)
- 3, 보건조사 (입학한 후)
- 4, 내과검진결과 알림
- 5, 취학시 건강진단 실시에 대하여
- 6, 수학여행 전의 건강조사
- 7, 취학시 건강진단 결과에 대하여
- 8, 노검사 알림
- 9, 노검사에 대한 설명
- 10, 제 2 차 노검사 알림
- 11, 집단감기에 의한 학급폐쇄 알림
- 12, 수영학습안내 · 수영카드
- 13, 수영 전 건강조사 알림
- 14, 여름방학 수영교실 알림

금전에 관한 편지 (서류)

- 1, 집금에 관한 알림
- 2, 학교급식 구좌대체에 대해
- 3, 학교급식비 대체 (집금) 알림
- 4, 환불에 대해 (교재비 등의 조정)

보호자의 참가를 원하는 편지 (서류)

- 1, 보호자에 대한 부탁 (제도, 습관의 설명)
- 2, 급식시식회 알림
- 3, P T A총회 · 수업참관 · 학구간담회 알림
- 4, 입학설명회 알림
- 5, 수업참관 알림
- 6, 입학식 알림
- 7, 학년(학급)간담회 알림
- 8, 개별간담회 알림
- 9, 전 (편) 입학하는 아동과 보호자께

행사에 관한 편지 (서류)

- 1, 내과검진결과 알림
- 2, 수학여행
- 3, 중식(급식)에 대하여
- 4, 사회견학 알림
- 5, 가정방문 알림
- 6, 각종전람회 알림
- 7, 입학식 알림
- 8, 운동회 · 체육제 알림
- 9, 졸업식 알림
- 10, 수영학습 알림 · 수영카드
- 11, 학년(학급)간담회 알림



학교에 관한 편지 (서류)

- 1, 피부양자 (아동생도) 보험증
- 2, 여름 (겨울) 방학 알림
- 3, 비상천재시의 등교에 관한 알림
- 4, 출석정지에 대한 알림
- 5, 집단감기에 의한 학급폐쇄 알림
- 6, 임시일과 알림 (시간 변경)

www.ficec.jp/foreign/

● 「인포메이션후지미노」 과월호를 보실 수 있습니다.

가정방문 알림 이란...의 답변

「가정방문」은 학교와 가정이 서로 신뢰와 이해를 돈독하게 하기 위해 실시하는 것입니다. 아동이 어떠한 환경에서 생활하고 있는가를 파악하기 위해 담임선생님이 가정을 방문합니다. 일반적으로 1주일 전이나 10일 전에 알려 줍니다.

자전거 음주운전은 징역 3년이하 벌금 50만엔 이하 알고 계십니까?

작년 4월 도로교통법개정안이 의회에서 통과되었습니다. 이 법률은 공포로부터 1년 이내가 되었으므로 올 봄에는 실시 되겠지요. 이 법률은 특히 자전거(경자동차)에 관한 교통률을 철저히 지키게 하기 위한 것 입니다. 그래서, 어떤 금지사항이 있는 체크해 보면...

- ① 음주운전은 징역 3년이하 또는 50만엔 이하의 벌금. 자동차와 같습니다.
- ② 핸드폰을 사용하면서 타는 것
- ③ 손놓고 타기
- ④ 우산을 쓰고 타는 것 등 불안정하게 타는 것
- ⑤ 아이를 전후에 2명 태우고 타는 것
- ⑥ 야간에 전등을 키지 않고 타는 것
- ⑦ 건널목에서 일시정지 위반
- ⑧ 우측통행(어쩔 수 없는 경우는 제외)
- ⑨ 2대이상 나란히 타는 것
- ⑩ 우회전, 좌회전의 진로를 바꿀 때 신호를 하지 않을 때
- ⑪ 자전거 길이 있는데도 그곳을 이용하지 않을 때
- ⑫ 사람에게 피해를 끼칠만큼 위험하게 탈 때
- ⑬ 2사람타기(16세 이상인 사람이 6세 미만의 아이를 유아용좌석에 태우는 경우는 제외)등으로 되어 있으며 원칙적으로 자전거는 차도의 좌측을 통행하지 않으면 안됩니다.

외국국적인 시민 여러분도 이러한 점에 주의하셔서 안전한 생활을 실천하도록 하십시오.

「아이와 함께 성장하는 부모 모임」에 들어 오시지 않겠습니까?



아이와 함께 같이 이야기하고 놀아 보시지 않겠습니까? 가벼운 마음으로 모여 평소의 생각을 서로 이야기하는 장소가 「아이와 함께 성장하는 부모모임」입니다

자녀를 키우는 세대의 부모님은 고민도 꽤 많은 법입니다. 게다가 이웃과의 사귀이 적은 외국국적인 부모님은 같은 처지에 있는 친구를 찾는 것이 어렵습니다.

안심하십시오. 센터의 이 모임은 편안한 마음으로 친구가 될 수 있는 만남의 장소, 여러국적인 어머니들이 평소 자녀 키울 때의 고충을 서로 이야기 하기도 하고 아이와 같이 놀기도 하고 있습니다.

모임은 월1회 열립니다. 매월 테마를 정해서 즐겁게 지내고 있습니다.

3월은 11일 후지미시의 파렛트에서 열립니다.

테마는 「스크랩·부킹」입니다. 처음으로 참가를 희망하시는 분은

049-256-4290

로 전화 주십시오.

화분증으로 괴로운 계절이 되었습니다



화분증이라고 하면 삼나무나 노송나무화분입니다.

2008년의 화분량은 동해지방 북쪽에 많다는 예상이 나와 있습니다.

전문가의 말을 빌면 삼나무 화분증의 증상은 특히 초기증상에 주의해 달라고 합니다. 우선 이런 느낌(증상)이 들면 의사와 상담하도록 하십시오.

- ① 코가 근질근질하다
- ② .눈이 가려워 비비고 만다
- ③ 목이 가려운 것 같다
- ④ 콧물이 잘 나온다
- ⑤ 재채기를 되풀이 한다
- ⑥ 피부가 가려워졌다
- ⑦ 열도 없는데 두통이 있다
- ⑧ 웬지 모르게 불안하여 상대방의 이야기를 맞출 수 없다.

참가자 모집중! 「프렌즈쉽 교류회」에 오시지 않겠습니까?



후지미노국제교류센터에서는 매월 1회 「프렌즈쉽교류회」의 개최를 계획하고 있습니다.

이 모임은 보란티어·스텝끼리의 의견교환과 외국국적 시민과의 교류를 돈독하게 하기 위한 것이 그 목적입니다. 점심도 같이 하니까 여러나라의 런치도 즐길 수 있을 거라고 생각합니다. 꼭 모국의 요리를 소개해 주시기 바랍니다.

상세한 내용은 지금부터 만들어 가겠습니다. 4월호에서는 자세한 내용을 소개하겠습니다. 맛있는 음식을 먹으면서 평소 생각하고 있던 것을 마음껏 터놓고 이야기해보시지 않겠습니까?

스텝 일동 기다리고 있습니다.